

第3話

多分子

多分子

多分子

多分子

多分子

多分子

多分子

多分子

多分子



That Photo...

In just a moment,
the truth was
whittled away

3-8

So it seems

各委員会
報告会



However

I couldn't
believe it
there had
to be a
reason
I have this
camera







In this photo
I took...

It's finished
developing?



This truth:

It's so detached



She's
not there!

This
student

I CAN'T ACCEPT IT!

She was on here then

And there's not one bit
of proof there's anything
strange

Maybe someone just used a friend to

pull a prank on me
when I took the picture

THIS PHOTO DOESN'T
SEEM TO ALL
SHOW THE "TRUTH"



I WON'T ACCEPT IT!

But

if that's what
happened...

Then that kid...

Yeah! That's got to
be it!

It can't be a ghost photo









It's

Just as I
thought!



want to
just accept
this,
"truth"

It's not
like I



This
extra
person
is just...



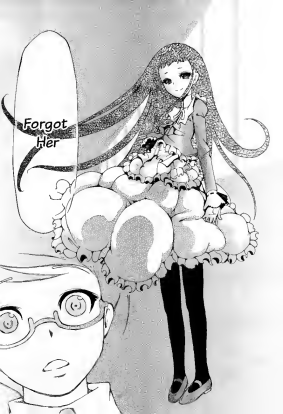
However

The more
I think about it









Forgot
Her





Something...

g

afraid of
this camera

That girl's
got me



Alright
later

gotcha,
I'll check
it out
later

strange
is going
on!



Thanks...

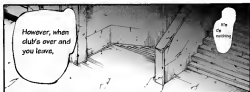


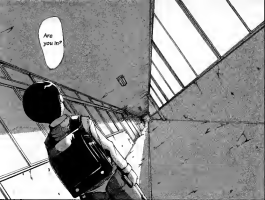
Aren't
you
going
back?



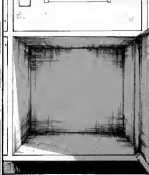
The
entrance
is... this
way...

Um...









Mari...
E...?

Moriya
森谷

Marie
毬枝

Mari...
ya...

Mo...
Ri

ya...?

Mo...
Riya...

MORIYA?





Sorry

Keep hitting her

You should aim at Mary-san!

It hasn't been touched

Look there, Marie-san's just got a little bread crumb



Hey

Do ya think it'll just sprout up some mushrooms if you leave it?

Was that today's lesson?

She's really upset...

Aren't you gonna get that?

MARIE-SAN!



So I...

It's not really
my business

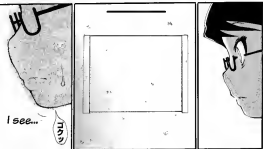
Won't stop
them

I don't have a
reason to fight
with those kids

She...

Hey hey!
clean that
up!







That's it!



The
classroom's

Leftmost
corner



Right
there
is...



Moriya



Marie!



Moriya

It's
there!

It's
there!

Marie's

I can clearly
see it this
time!

Desk!





The camera
really did

And
it's
been
carved!



show
the "truth"



原西達也

前田有紀

森谷穂枝

Finally!



That girl's

Actually there!

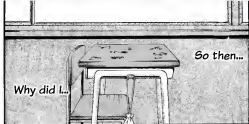
「あり...」



I...

We...

Really did
forget
about
her...



So then...

Why did L...



Forget about

Moriya

Marie!

Translation,
typesetting,
editing: Hoshi

<http://ElectroMajutsu.wordpress.com>



Raws: raw1st.com

第4話



Found
it!

森 谷

Moriya





Was searching
for "her"



however



even
though
I looked
everywhere



She just
may know
why we

Forgot about
Moriya Marie



if I
find "her"



"Her"

I stil couldn't
find





For...

Even her
family...

No way...



No way!





Who's
there?



What
do you
need with
me?

Ahh

Sorry
but

In a
document
of
Martyrdom
and...



Sorry, it's been
a while since I
had a break
so I want to take
a rest.

huh?

Ah,
here.





Oh
You must've met them
in elementary school

Ah
You know,
you don't
look like
you're in
their grade

I guess



Are away
at boarding
school
So they're not
here



Both
of my
kids

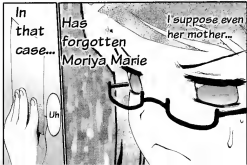


And even if I
met them in
elementary
school, kids
wouldn't really
get this

Sorry that
you asked
all this
way

No, this
time

these kids
have to be
at least
in middle
school...



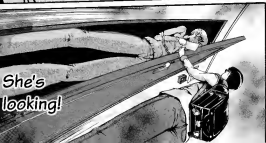
In
that
case...

Has
forgotten
Moriya Marie

I suppose even
her mother...

Uh







Her own
mother...

That
kid
is



She
remembered!

Remembered
Moriya
Marie!

Your
daught...

It
is!

Mari



E
?



MARIE

MARIE

MARIE

NOOOT
COOMMING
BAAAACCKK

MARIE'S
NOT
COMING
HOME

GOOD LUCK! GOOD LUCK!
IF THEY WORK HARD, MARIE
JUST...

NOT HAVE
TO EXIST

SO THEY
CAN GET INTO
A GOOD
SCHOOL L.

M
A
R
I
E

EHT
WHERE?

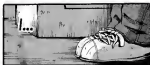
WHERE?

WHERE'D
YOU RUN
OFF TO,
MARIE?









Have made
a horrible
mistake

Moriya
Marie is...



I destroyed
that photo
It confirmed
the "truth"

Even so...

I...
I really

Not of
this
world!

But that
resulted
in...

This

I think we
should
just
leave
behind the
"truth"

That
time...
I said
it



Who would
understand?

A mother...

Two children...

A husband...

Crying



That
said...

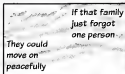
Unless
you see
this
photo...

I wouldn't
approach
that house
again.



That
photo
is
Cruel!







I should head home.

At any rate...



Yeah, I'll forget.
Today was just a dream.



Maybe I'll forget today



I'll get home
Take a bath

Go to sleep
then get up
in the morning





Who is...

That person?



Just standing
there
in this
narrow
alleyway



that
ohim
-my



I really
used to
go...



He doesn't
seem like
a normal
guy

I'd be in so
much trouble
if I got involved
with him, probably.



I can...

if I
get
over
there...



I can...

Go home!



I know
where
that is





A character with a large top hat and a mask that looks like a skull or a very old face. They are wearing a dark coat and holding a cane. The background is dark and textured.

In any
case

Wha...
What's
he up
to?



What!?

This old
man!

A close-up of a character's face, looking slightly to the side with a serious expression. They have long hair and are wearing a headband.

I can't
have
any-
thing
to do
with



In that
case!



try the
next road



I'll go
back to
the road
I came
from and



Avoiding...





Wha...



He

was



Just...



W...

Why??





*Good
Day*



This isn't
the kind of
place to
be sitting.

Hey
hey



Stand
up

3rd year
Class 8
Nonomiya
Takeshi
-kun

Translation,
typesetting,
editing: Hoshi

<http://ElectroMajutsu.wordpress.com>



Raws: raw1st.com

第5話







Our school
is quite large,
you know

A:
Are you
really?



B:
Sorry

It's not
unusual to
not know
a few
teachers



I'm a
teacher

At
your
school



When I was running
from the apartment
complex, I must've
forgotten to look
my bag up



My!



Look

oh!



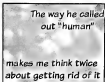
When I heard a
noise at this
time of day,
I rushed to
find its source



oh?











100%

100%

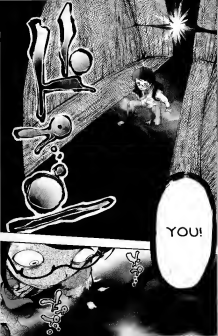
100%

100%

100%

100%

100%



YOU!







Not the
school

Mr.
Presi-
dent









Like a
caterpillar
ready to
cocoon

we'll tear
and crush
your face
off

But I
can open
it up



It's not
all bad



I just
can't
wait
any
longer



but I



Am just
so
hungry



Swallow
him.



So
tired...

あ

あ

ふ

あ
あ

あ

あ

あ

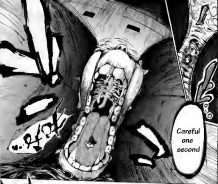
あ

あ

あ











I see
I see

A
moment of
carelessness
is all

Injured
for a
lifetime

Leave me
restoring
for the rest
of your life



Which
would you
choose?

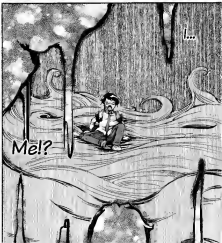
"Peace"

Between
"Truth"
and

No longer
will you
be able
to progress

I'm asking
you to be
frank.

Nono-
miya
kun





"Peace"?

"Truth"
or

Resting peacefully
everyday?

The opposite
of "truth" —
I don't know
what that is

!!

But
doesn't
it pair
with "peace"?

I've been
chasing and
trying to
understand
"truth"

She was able
to rest
peacefully
every day
but...



She had
completely
forgotten
about her
daughter so

Moriya
Mari's
Mother!



How
would she...

"Peace"
would...

Would it
be better
to forget?

I completely
destroyed
that!

They'd
have
"peace"
everyday

Everyone
even her mother
would completely
forget her

What
does she
want?

But what
of Mariya
Marie?

I wouldn't have
been able to
capture her
on camera!

No!

If that were
true

This forgotten
girl wished
constantly so

"Don't forget
me"

"Please
remember"

Destroy
the
"Truth"!

I was
able to



destroy
those
grieving
screams
with this
camera!



Then
have to



"Truth!"

I choose





This is
not my
place

Very
well
signified
too



"Truth"
huh?

Hm
Kids these
days



I don't want
to get my
favorite
dress dirty



I would
have been
faded if
I wanted
to leave

in
my
age



Translation,
typesetting,
editing: Hoshi

<http://ElectroMajutsu.wordpress.com>



Raws: raw1st.com

第6話







We should
be fine
from here

Higan-
bana

School
Youkai
Rank 3

We really
got...

T...thank
you
so much

The Dancing
Higanbana

oh
uh



did you
save a
human
like me?



Who
Why



It would have
been pointless
to waste a lesson



I understand
the "honor
of "fear"



Fri.

end

The enemy
of my
friend



Thank

If you
say
so

Marie?

Mo
ri
ya



To
remember
her

her
mother

She was erased
by the Principal.
Everyone forgot
her

Eh...
Marie
is...



her
family

she
wanted



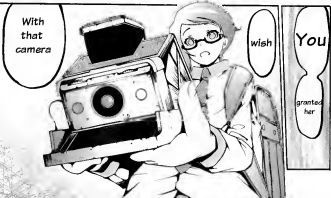
is that
how it
is?

The
Prin-
cipal?



Still...
I couldn't
have chose

.....
!!



With
that
camera

wish

You

granted
her



Eaten
humans
are
really
Nasty
things

I want
to
have this
camera

So



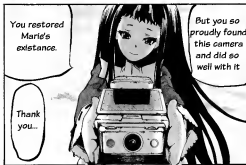
Capturing
the
"Truth"

What
kind of
fairy tale
don't you
wish for?



The school
youkai's
prized
possession*

this
camera
is..



You restored
Marie's
existence.

Thank
you...

But you so
proudly found
this camera
and did so
well with it



She's not just the
body of another
eaten human
that was erased
completely

her
existence?



So what
am...

And that
humans
can't find
it...



This camera
is a strong
seal

But the
Principal
said

it
was
with-
ing



That's it!



So
this

Thank you
so much!

You saved
me from
being eaten

She
really
is mysterious!



It's all
in the
palm
of her
hand





She
swall-
owed
it!







They
try to
avoid it
every day
but...

And people
don't do that
without having
had it done to
them...

Usually people
have the chance
to examine
what they're
doing

It's not
like
everyone
is a bully

The yukai don't
have that

I still have
somewhere I
can feel safe

I still...

She looks
so frightened?

Is that
why then



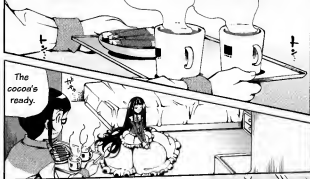
... it's
open!

use
no one's
house!

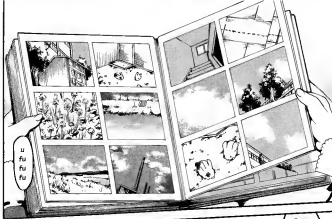
Just a bit
even now

You can
see it









You supported the "truth" with these photos



The pictures in this album

But they're all just blurry every day scenery



That's not it



It's such
an interesting
thing to hold
in your
hand...

You're very
concerned with
the passing of
time. It stirs
you up.



uh

then

ah



What
drove
you

to
take it?

This
picture...



But also
from these
pictures

She's not
just reading
from my
heart

say



That's
uhh





That camera
gave you
the chance
to do so

"That
time I
destroyed
the 'truth'"



So this
album's
initial stages
were



And your teacher
wouldn't
believe you

yeah

5:08
So she made
you wear
those wet
clothes



This photo
was taken
just so
you could
get that
feeling
like you
tore off
her
fingers

Here,
You
can
see it
here

?



A picture
of daily
scenery

That's
just



Quite
Cruel



But that girl...







Does it become not a big deal?

When



Before you know it, it's no big deal!

That's because it just resolved itself over time!



That irritation... that deeply held resentment why'd it fade, do you think?



Does it

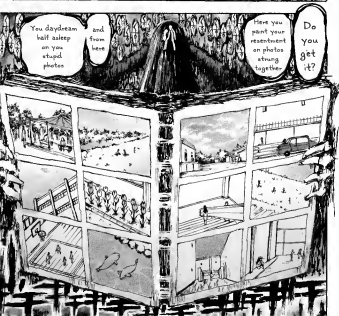
Become okay?

When...

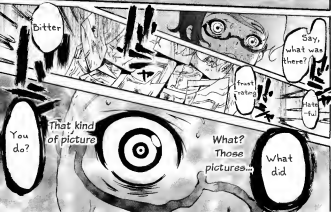
Where...

W... here?











did
you
for-
get?

Hey hey.
you
wanted
your
precious
"Truth"

this
kid

So, you don't
remember taking
this picture?

Yeah?

Yeah?

pre-
cty?

isn't
sheee
eee



YOU
DON'T
REME-
MBER
TAKING
THEM?

you

took

them

for

heeeeerrrr



AAAAHHHH

I DON'T
GET IT

I DON'T
GET IT

I DON'T
KNOW

I'VE
NEVER
SEEN
THEM

I DON'T
REMEMBER

wah..

in
front

that's

like
something
had

I've
never
seen
them

their
face

their
name...

I don't
know
them!

Who?

this
kid..

I don't
know
them

That's
too
bad

it
seems

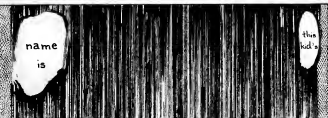
like you
really
want to
remember
this kid.





You want to
remember this
intolerable
kid

HATEFUL HATEFUL
HATEFUL HATEFUL
FRUSTRATING
FRUSTRATING
FRUSTRATING
BITTER BITTER
BITTER BITTER



name
is

this
kid's



NEMATA

YOUKO



Translation,
typesetting,
editing: Hoshi

<http://ElectroMajutsu.wordpress.com>



Raws: raw1st.com

第7話





That's
right...



Framed
me in the
science
prep room.

She...



Numata

Youko!







You already did

You just wanted

Soon you'd expose the "truth".

No, that's not it.



So you continued to watch her from the shadows



Revenge!

That bitch Numata!!



Over time your expression..



It just wouldn't happen, would it?



Every day you made that displeased face

It just wasn't that easy



Why won't
you cause
any
scandal!?

Why?

Why!?

why!

shit!
shit!

Soon...



IF I
beg...



You
bitch!

Just
once



!!



Finally...
The decisive
moment
has arrived!

High
high
That's
it!



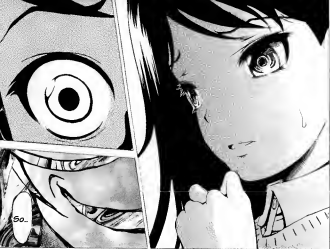
Anything!

Would you
buy and
sell a two-seated
bike?

Just cause
some kind
of scandal!









It caused



You were
their toy

played
with
you

The whole
class

That was
fun!

Everyone

That
was
fun!

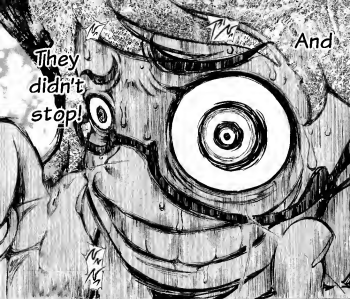
Countless
times

So
you

That
was
fun!

That
was
fun!

played
with
you

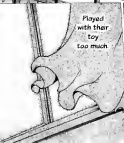


They
didn't
stop!

And



Did you pay attention?



Played
with their
toy
too much



They...



today

I wonder
how they'll
torture
her

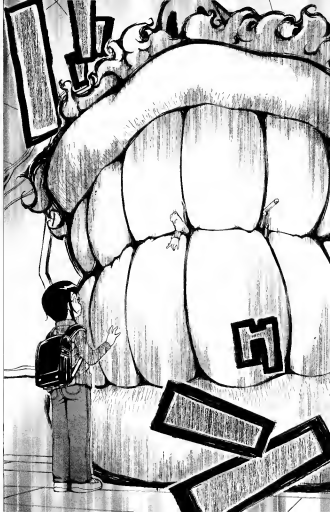




The little dog "say" will



YOU
BROKE
HER

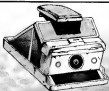








His victims
really
do want to
be
remembered .



That camera can
cancel The Principal's
power. That's what those
pictures are

You're the
kind of
soul I
enjoy most

It's a
distant
future

didn't
you?

You refreshed
Marie's mom's
memory,

why

u fu fu
key

But
really,
I mean
recently

The
whole
soul

I really
enjoy

Like from
the moment
someone
falls from a
balcony

You
wanted to
take a close
photo
here
and there,
huh?

Which
youkai
do you
think
cleans up
suicides?

Surely
you wanted
to know

This school has
many forgotten
victims



あ

は

は

は

は

は
!!!

ふ
ふ
...

ふ
ふ

ah.

Youko!

We
already

We gave
you one
chance

Mon-
tyn

Mon-
off

u
Pa
to
to

Not
Marie

Somehow...

I
understood



re
eee
aa
ll
yy

ah...
Nonomiya
kun

From
the
start

Right
now your
soul is



*Delicious
looking*



Me!



Soon, yours will be
of such a caliber
I caaan't wait to
eat it

u
fu
fu
I only
eat the finest
tasting souls



add
to that
flavor

we
can



but

that
unique
flavor...



she...
wants
to

ah!
uh...

EAT
ME

SOON



Can't
we?



You'd best
be able to
take the pain
when it's
destroyed

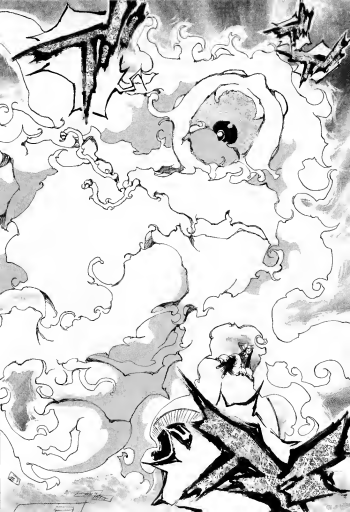
If you
wish for
truth, boy

u
fu
fu



Welcome
!

Here!



Youko





Translation,
typesetting,
editing: Hoshi

<http://ElectroMajutsu.wordpress.com>



Raws: raw1st.com